

Soulet **INSTRUÇÕES DE MONTAJE**
|ADVERTENCIA| Exclusivamente para uso familiar y al aire libre.

Apreciado cliente,

Este producto ha sido diseñado y fabricado de acuerdo con los requisitos de la Directiva Europea 2009/48/EC sobre la seguridad de los juguetes. El cumplimiento de estos requisitos se ha verificado de acuerdo con las normas de juguetes EN 71 partes 1, 2, 3 y B e el reglamento 1907/2006/EC (REACH) por un laboratorio independiente. Toda la información en este aviso es impresa por este reglamento. Es su responsabilidad seguir estas instrucciones para que sus hijos puedan usar este producto con la máxima seguridad.

INSTRUCCIONES DE MONTAJE

- Respetar escrupulosamente las instrucciones de montaje.
- ADVERTENCIA| Se requiere ensamblaje por un adulto.
- ADVERTENCIA| Partes pequeñas: Peligro de atragantamiento. Durante el montaje mantener alejados a los niños.
- Conservar imprescindiblemente las instrucciones para consultarlas en caso de necesidad, especialmente para la identificación de los componentes para el Servicio Posventa.
- En caso de haber alguna pieza defectuosa, esta debe ser reemplazada única y exclusivamente por una pieza entregada por nuestro servicio postventa u otro punto de venta autorizado.
- Repuestos disponibles por 2 años a partir de la fecha de fabricación del producto.
- El incumplimiento de las instrucciones detalladas en este manual resultará en un uso inseguro acompañado de riesgos de caídas y/o accidentes.
- Los accidentes que resulten del uso fuera de las recomendaciones indicadas en este manual exime de toda responsabilidad al fabricante.
- Los embalajes no son juguetes, no deje que los niños jueguen con ellos. No desecharlos en la naturaleza. Signa las instrucciones de reciclaje
- Antes del montaje, asegúrese de que:
 - 1) La zona donde va a ubicarse sea:
 - un espacio plano y horizontal (para evitar que vuelque)
 - situado como mínimo a dos metros de cualquier objeto, estructuras u obstáculos (márgenes, setos, árboles, tendedero, cables eléctricos, etc.), susceptibles de lesión durante la utilización del producto.
 - libre de cables, tendidos eléctricos, hormigón, etc.
 - 2) La tornerilla esté completa. Mantenga los componentes adicionales, pueden ser útiles para operaciones de mantenimiento posteriores.
- Después del montaje:
 - limpiar bien cada componente de madera de posibles astillas que hayan podido aparecer durante el montaje usando un papel de lija para dicho material.
 - ajustar (ver figura Y) cuando sea necesario. Compruebe la distancia entre la parte inferior de los accesorios y el suelo. Esta distancia permite asegurar el uso del producto. Si es menor que lo que se muestran en la Figura W, use los anillos de plástico para ajustar la altura del asiento. En caso de imposibilidad contactar con nuestro SAV.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

- Atenção| Este produto está destinado a:
 - uso familiar al aire libre. No está diseñado para su uso en áreas de juego colectivas, ya sean privadas (hoteles, campings, instituciones públicas...) o públicas (escuelas, jardines o parques de áreas de juego).
 - para niños de 3 a 12 años, de un peso máximo de 50 kg.
- Advertencia. No conviene para niños menores de 36 meses.
- El uso de este juguete debe estar bajo la supervisión de un adulto que debe garantizar:
 - que los niños que usan el juguete tienen la edad y la capacidad para hacerlo
 - que sólo hay un niño por asiento
 - que ningún niño está dentro del área de juego evitando así choques y golpes peligrosos
 - que ningún niño utiliza el producto de forma inapropiada y/o peligrosa: peligro de lesiones graves.

MANTENIMIENTO

- Para evitar que su producto se convierta en un peligro durante su uso, le pedimos que lo revise todos los meses:
 - Ganchos de suspensión y rodamientos articulares. Cámbielos si muestran un desgaste superior al 10% del goro original.
 - Indicador de desgaste: tan pronto como la parte metálica aparezca al nivel del anillo de plástico, es imprescindible cambiar todo el accesorio.
- Após a montagem:
 - verificar regularmente los anclajes
 - la presencia de las tapas en las tuercas : si están ausentes, reemplácelas con tuercas y / o tapas idénticas
 - El estado de los plásticos (asientos, reposapiés, deslizamiento...) Cámbielos si están agrietados o perforados.
 - La aparición de astillas en componentes de madera, lijelas si es necesario.
- Durante el periodo de invierno y para evitar el deterioro debido a las inclemencias del tiempo, almacene el juguete en algún espacio cerrado y protegido.
- Las partes metálicas no requieren ningún mantenimiento en particular. Sin embargo, según la zona geográfica (orillas del mar), algunos revestimientos pueden estropearse. En caso de corrosión de algunos componentes, evitar la herrumbre con ayuda de un producto adaptado.
- Hay que engrasar todas las partes metálicas móviles. Si los aparatos chirrian, untar los ganchos con un lubricante adaptado en forma de gel. No utilizar grasa líquida.
- Verificar el estado del suelo en el que está instalado el pórtico. Retirar todas las piedras u otros objetos susceptibles de lesionar a los usuarios en caso de caída.

INFORMACIÓN SOBRE LA MADERA - NORMATIVAS, CALIDAD Y ESTÉTICA DE LA MADERA

- Todos los componentes de madera se someten al tratamiento autoclave que consiste en la extracción al vacío de toda la humedad contenida en ella. El tratamiento de curado se inyecta bajo presión. Entra en el corazón de la madera asentándose permanentemente. Este proceso está certificado por CTB+. Garantiza la conservación de la madera contra hongos y los ataques de insectos durante 5 años.
- La madera contra el proceso de autodestrucción debe estar capililar con un producto de tratamiento complementario.
- La madera es un material fibroso, las variaciones de temperatura y humedad pueden causar cortes longitudinales. Estas grietas no alteran la resistencia mecánica del componente pero están en la dirección de las fibras de madera. Como consecuencia, dichas fisuras no entran dentro de la garantía.
- Quando la madera está húmeda, puede formar una película negra. Cuando esta película está seca, habrá que cepillarla para hacerla desaparecer.
- SDependingo del grado de humedad del aire, el diámetro de los troncos de madera puede aumentar (aire muy húmedo) o disminuir (aire seco). La tolerancia de los troncos de los ángulos de conexión tiene en cuenta estos fenómenos. El espacio entre el tronco y el anillo puede, en ciertos casos, alcanzar varios milímetros: no intercalar ningún producto (cua, asmita, pulpa con madera...) en este espacio libre.

SERVICIO POSVENTA E INFORMACIÓN SOBRE NORMAS
www.sav-egt-partners.com

Soulet

Soulet

Soulet

Soulet

Soulet

Soulet

Soulet

Soulet

Soulet

Soulet

Soulet

Soulet

Soulet

Soulet

Soulet

Soulet

Soulet

Soulet

Soulet

Soulet

Soulet

Soulet

Soulet

Soulet

Soulet

Soulet

Soulet

Soulet

Soulet

Soulet

Soulet

Soulet

Soulet

Soulet

Soulet

Soulet

Soulet

Soulet **AVVERTENZA|** Riservato esclusivamente per uso familiare e per esterno.

Genelli Signorelli,
Questo prodotto è stato concepito e fabbricato rispettando le normative della direttiva europea 2009/48/CE relativa alla sicurezza dei giocattoli. L'applicazione di queste normative è stata verificata, nel rispetto delle norme sul giocattolo EN 71 parti 1, 2, 3 e 8 e del regolamento 1907/2006/CE (REACH), da un laboratorio indipendente. Tutte le informazioni che figurano in questa avvertenza sono imposte da tali regolamentazioni. Avete l'obbligo di rispettare queste istruzioni al fine di permettere ai vostri bambini di utilizzare il prodotto con il massimo della sicurezza.

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

- Questo prodotto è da assemblare in autonomia.
- AVVERTENZA| Richiesto assemblaggio da parte di un adulto.
- AVVERTENZA| Piccole parti: Pericolo di soffocamento. Durante il montaggio tenere lontano i bambini.
- Conservare obbligatoriamente questa avvertenza in modo da poterla rileggere in caso di bisogno, in particolare per :
 - le operazioni di manutenzione straordinaria
 - la identificazione degli accessori dell'Assistenza Clienti.
- I tagliatori d/o ogni pezzo difettoso devono essere sostituiti esclusivamente dalla nostra Assistenza Clienti o da un rivenditore autorizzato.
- Pezzi di ricambio disponibili per 2 anni dalla data di fattura (scontorno).
- Il non rispetto di tali istruzioni e di tutte quelle elencate in questa avvertenza causerà un'utilizzazione pericolosa accompagnata dal pericolo di caduta e/o di shock.
- I continui infortuni a seguito di un uso non conforme alle indicazioni summenzionate fanno decadere qualsiasi responsabilità del fabbricante.
- Gli imballi non sono dei giocattoli, non lasciate che i bambini vi giochino. Non gettate gli imballi nella natura. Rispettate le norme sul riciclo.
- Prima del montaggio assicurarsi che:
 - 1/ la zona dove il prodotto sarà montato sia
 - Piana ed orizzontale
 - Localizzata a due metri minimo da ogni oggetto, struttura od ostacoli (siepi, alberi, fili della biancheria, cavi elettrici...) in grado di ferire su superficie superiore del prodotto.
 - La sua superficie non deve essere dura (asfalto, cemento), privilegiare il prato o un terreno morbido (sabbia, materiali che ammortizzano...)
 - Il sacco di viti sia completo. Potrebbe avere un'eccedenza di viti che vi serviranno come pezzi di ricambio.
 - 2/ dopo il montaggio:
 - levigare manualmente e con l'aiuto di una carta abrasiva i componenti di legno per eliminare le eventuali schegge apparse durante il montaggio del prodotto.

Regolare (seguendo lo schema Y), gli attacchi che lo necessitano
Regolare la distanza tra il prodotto ed il suolo. Questa distanza permette di rendere più sicuro l'utilizzo dell'altalena. Se la distanza è inferiore a quella indicata nel figura W, utilizzare gli anelli di plastica per aggiustare l'altezza del sedile. In caso di impossibilità, contattare l'Assistenza Clienti.

NORME DI SICUREZZA E DI UTILIZZO

- Avvertenza | Questo prodotto è destinato:
 - ad un uso familiare all'esterno. Non è destinato ad un uso nelle aree di giochi collettive sia che siano private (hotel, alloggi, campeggi...) che pubbliche (aree di gioco delle scuole, giardini o parchi pubblici).
 - ai bambini dai 3 ai 12 anni con un peso massimo di 50 kg.
- Avvertenza. Non adatto a bambini di età inferiore a 36 mesi.
- L'utilizzazione di questo giocattolo deve avvenire obbligatoriamente sotto la supervisione di un adulto che deve assicurarsi:
 - che i bambini che utilizzano il giocattolo abbiano l'età e l'abilità necessaria per farlo.
 - che ci sia solo solamente un bambino per sedile
 - che nessun bambino si trovi nelle zone di oscillazione delle attrezzature : pericolo di shock.
 - che non utilizzi il prodotto in modo sbagliato e/o pericoloso : pericoli di gravi ferite.

MANUTENZIONE

- Per evitare che il vostro prodotto presenti pericoli durante il suo utilizzo, vi chiediamo di verificare ogni mese:
 - i ganchi di sospensione ed i componenti accessori. Cambiarli se presentano un'usura superiore al 10% dello spessore originario.
 - l'identificazione dell'usura : non appesi si vede l'apparizione della parte metallica al livello dell'anello di plastica, è obbligatorio cambiare gli attrezzi
 - il serraggio delle viti e della dadi della struttura e degli attrezzi : stringerli se necessario
 - La resistenza degli ancoraggi al suolo
 - La presenza dei copridado : se sono assenti sostituirli con dei dadi d/o copridadi identici.
- Levigare le componenti in legno in caso di apparizione di scheggi.
- Durante il periodo invernale è per evitare le degradazioni dovute alle intemperie, sistemare gli attrezzi al riparo (rimessa, cantina, ecc.)
- In caso di apparizione di macchie di ruggine sulle parti metalliche trattarle con un prodotto adattato. Se la corrosione continua a svilupparsi, contattare l'Assistenza Clienti.
- Tutte le parti metalliche devono essere periodicamente lubrificate. Se i ganci scricchiano si consiglia di applicare un grasso in forma gel e non un olio che li lubrificano e che i ganci non si ossidano.
- Severgiate lo stato del suolo sul quale il prodotto è installato, togliere i sassi ed altri oggetti in grado di ferire gli utilizzatori in caso di caduta.

INFORMAZIONI SUL LEGNO - NORME, QUALITÀ ED CARATTERISTICHE ESTETICHE DEL LEGNO.

- Tutti i componenti in legno sono trattati in autoclave. Questo procedimento consiste nell'estrarre sottovuoto tutta l'umidità contenuta nel legno. Il prodotto è poi iniettato sotto pressione penetrando nel cuore del legno e fissandosi definitivamente. Questo procedimento è certificato CTB+. Garantisce la conservazione del legno contro i funghi e gli attacchi degli insetti per 5 anni.
 - Les bois récupés ou récupés après le procédé autoclave doivent impérativement être badigeonnés avec un produit de traitement complémentaire.
 - I boschi ritagliati o recuperés dopo la procedimento autoclave devono essere imbiancati imperativamente con un prodotto di trattamento complementare.
- Il legno è un materiale fibroso e le variazioni di temperatura e di umidità possono provocare fessure longitudinali. Queste fessure non alterano la resistenza meccanica delle componenti perché vanno nel senso delle fibre del legno. Di conseguenza, esse non rientrano nella garanzia.
- Quando il legno è umido, può formarsi uno strato nerastro. Quando questo strato è secco, spazzolarlo via per farlo scomparire.
- La tolleranza di legno nei tronchi di collegamento tra tronchi di legno è di 2 millimetri (aria molto umida) o diminuire (aria molto secca), la tolleranza dei diametri interni degli angoli di collegamento tiene conto di questo fenomeno.

SERVIZIO ASSISTENZA e INFORMAZIONI NORMATIVE
www.sav-egt-partners.com

Soulet

Soulet

Soulet

Soulet

Soulet

Soulet

Soulet

Soulet

Soulet

Soulet

Soulet

Soulet

Soulet

Soulet

Soulet

Soulet

Soulet

Soulet

Soulet

Soulet

Soulet

Soulet

Soulet

Soulet

Soulet

Soulet

Soulet

Soulet

Soulet

Soulet

Soulet

Soulet

Soulet

Soulet

Soulet

Soulet

Soulet

Soulet

D

Achtung ! Nur für den privaten Gebrauch im Freien bestimmt.

D

D

D

D

D

D

D

D

D

D

D

D

D

D

D

D

D

D

D

D

D

D

D

D

D

D

D

D

D

D

D

D

D

D

D

D

D

D

D

D

D

D

D

D

D

D

D

D

D

D

D

D

D

D

D

D

D

D

D

D

D

D

D

D

D

D

D

D

D

F

Madame, Monsieur,
Ce produit a été conçu et fabriqué en respectant les exigences de la directive européenne 2009/48/CE relative à la sécurité des jouets. Le respect de ces exigences a été vérifié, en application des normes jouet EN 71 parties 1, 2, 3 et 8 ainsi que du règlement 1907/2006/CE (REACH), par un laboratoire indépendant. Toutes les informations figurant dans cette notice sont imposées par cette réglementation. Il vous appartient de respecter ces instructions pour permettre à vos enfants d'utiliser ce produit avec le maximum de sécurité.

CONSIGNES DE MONTAGE

- Ce produit est à assembler par vos soins.
- ATTENTION| Assemblage par un adulte requis.
- ATTENTION| Petits éléments: Danger d'étouffement. Pendant le montage, tenir les petits enfants éloignés.
- Conservéz impérativement cette notice pour vous y référer en cas de besoin, notamment pour : les opérations d'entretien ultérieures.
- l'identification des composants par le Service Après Vente.
- En cas de avoir alga pieza defectuosa, esta debe ser reemplazada única y exclusivamente por una pieza suministrada por nuestro SAV o revendedor autorizado.
- Pièces détachées disponibles pendant 2 ans à compter de la date de facturation du produit.
- Le non respect des instructions détaillées dans cette notice entraînera une utilisation dangereuse accompagnée de dangers de chute et /ou de choc.
- Les accidents consécutifs à une utilisation en dehors des prescriptions reprises dans cette notice dérogent toutes responsabilités du fabricant.
- Les emballages ne sont pas des jouets, ne laissez pas les enfants jouer avec.
- Ne jetez pas les emballages dans la nature. Respecter les consignes de recyclage.
- Prima del montaggio assicurarsi che:
 - 1 - la zone où le produit sera monté est :
 - plane et horizontale
 - Située à deux mètres minimum de tout objet, structure ou obstacle (haie, arbre, fil à tension, câble électrique...) susceptible de blesser l'utilisateur du produit.
 - sa surface ne doit pas être dure (asphalte, béton...), privilégier le pelouse ou un terrain meuble (sable, matériaux amortissants...)
 - la visserie est complète. Garder les composants supplémentaires, ils pourront vous être utiles lors des opérations d'entretien ultérieures.
 - 2 - après le montage:
 - poncer manuellement et à l'aide d'un papier abrasif les composants bois pour éliminer les éventuelles échardes apparues pendant le montage du produit.
 - Régler (suivant le schéma Y) les agrès qui le nécessitent. Vérifier la distance entre le dessous de l'agrés et le sol. Cette distance permet de sécuriser l'utilisation du produit et d'éviter les dégradations dues aux intempéries.

Regolare (seguendo lo schema Y), gli agrès qui le necessitano
Vérifier la distance entre le dessous de l'agrés et le sol. Cette distance permet de sécuriser l'utilisation du produit et d'éviter les dégradations dues aux intempéries.

CONSIGNE DE SÉCURITÉ D'UTILISATION

- Attention | Ce produit est destiné :
 - à un usage familial en extérieur. Il n'est pas destiné à un usage dans les aire de jeux collectives qu'elles soient : privées (hôtels, gîtes, camping, casernes, établissement recevant du public...) ou publiques (aires de jeux des écoles, jardins ou parc des municipalités).
 - aux enfants de 3 à 12 ans d'un poids max de 50 kg.
- Attention. Ne convient pas aux enfants de moins de 36 mois.
- Utilisation de ce jouet doit se faire obligatoirement sous la supervision d'un adulte qui doit s'assurer :
 - que les enfants utilisent le jouet ont l'âge et l'habilité nécessaire pour le faire.
 - qu'il n'y a qu'un seul enfant par assise
 - qu'aucun enfant ne se situe dans les zones d'oscillation des agrés : danger de choc
 - qu'aucun enfant n'utilise le produit de manière inadéquate et/ou dangereuse : dangers de blessure grave.

MANTENANCE

- Pour éviter que votre produit présente un danger au cours de son utilisation nous vous demandons de vérifier tous les mois :
 - Les crochets de suspension et les pailiers articulations. Les changer s'ils présentent une usure supérieure à 10% de l'épaisseur d'origine.
 - Tension d'usage des capuchons sur les écrous : ils sont absents les remplacer par des écrous et/ou capuchons identiques.
 - Le serrage de chaque vis et écrou : les resserrer si nécessaire.
 - La présence des ancrages au sol.
 - Contrôler la présence des capuchons sur les écrous : s'ils sont absents les remplacer par des écrous et/ou capuchons identiques.
 - L'état des plastiques (assises, repos-piéd, glissière...) : Les changer s'ils sont fendus ou percés.
 - L'apparition des échardes sur les composants en bois, les poncer si nécessaire.
- Pendant la période hivernale et pour éviter les dégradations dues aux intempéries, ranger les agrés à l'abri (garage, cave...)
- Selon la zone géographique, certains revêtements peuvent s'abîmer. En cas d'apparition de tache de rouille sur les parties métalliques, les traiter avec un produit adapté. Si la corrosion continue de se développer, contacter le SAV.
- Graisser toutes les parties mobiles métalliques. Si les agrés grincent, enduisez les crochets d'un lubrifiant adapté sous forme de gel. Ne pas utiliser de graisse liquide.
- Surveillez l'état du sol sur lequel le produit est installé, retirer les cailloux et autres objets susceptibles de blesser les utilisateurs en cas de chute.

INFOS BOIS : NORMES, QUALITÉ ET ESTHÉTISME DU BOIS

- Tous les composants en bois sont traités à l'autoclave. Ce procédé consiste à extraire par le vide l'intégralité de l'humidité contenu dans le bois. Le produit de cure est ensuite injecté sous pression. Il pénètre au cœur du bois en s'y fixant définitivement. Ce procédé est certifié CTB+. Il garantit la préservation du bois contre les champignons et attaques des insectes pendant 5 ans.
- Les bois récupés ou récupés après le procédé autoclave doivent impérativement être badigeonnés avec un produit de traitement complémentaire.
- Les bois est un matériau fibreux, les variations de température et d'humidité peuvent provoquer des fentes longitudinales.
- Ces fissures n'altèrent pas la résistance mécanique du composant car elles sont dans le sens des fibres du bois. Par conséquent les fentes n'ontent pas dans le cadre de la garantie.
- Lorsque le bois est humide, il peut se former une pellicule noirâtre. Quand cette pellicule est sèche, brossez-la pour la faire disparaître.
- Selon le degré d'humidité de l'air, le diamètre des rondins en bois peut augmenter (air très humide) ou diminuer (air très sec), la tolérance des diamètres intérieurs des angles de liaison prend en compte ces phénomènes. Le jeu entre le rondin et l'angle peut, dans certain cas, atteindre plusieurs millimètres : n'intercaler aucun produit (cale, mastic, pâte à bois...) dans cet espace libre.

SERVICE APRES VENTE et INFOS NORMES :
www.sav-egt-partners.com

Soulet

PL Instrukcja Montażu

Uwaga! Do użytku domowego na zewnątrz.

Niniejszy produkt został zaprojektowany i wyprodukowany zgodnie z wymogami dyrektywy europejskiej 2009/48/WE w sprawie bezpieczeństwa zabawek. Zgodnie z tymi wymaganiami została zweryfikowana na podstawie norm dotyczących zabawek EN 71 części 1, 2, 3 i 8 oraz rozporządzenia 1907/2006/WE (REACH) przez niezależne laboratorium. Wszystkie informacje zawarte w niniejszej instrukcji są wymagane przez ową rozporządzenie. Twoim obowiązkiem jest przestrzeganie tych zaleceń, aby umożliwić dzieciom korzystanie z tego produktu przy zachowaniu maksymalnego bezpieczeństwa.

INSTRUKCJA MONTAŻU

- Produkt przeznaczony do samodzielnego montażu.
- Uwaga! Wymagany montaż przez osobę dorosłą.
- Uwaga! Małe elementy, niebezpieczeństwo zadławienia. Montaż przeprowadzać w oddaleniu od małych dzieci.
- Należy zachować niniejszą instrukcję w celu skorzystania z niej w razie potrzeby, w szczególności podczas prac konserwacyjnych i identyfikacji komponentów przez serwis.
- Liny i/lub wszystkie wadliwe elementy należy wymieniać wyłącznie na części dostarczone przez nasz serwis lub autoryzowanego dystrybutora.
- Części zamienne dostępne przez 2 lata od daty wystawienia faktury produktu.
- Nieprzestrzeganie zaleceń zawartych w niniejszej instrukcji może spowodować niebezpieczeństwo przy użytkowaniu oraz ryzyko upadku/uderzenia.
- Montaż oraz użytkowanie produktu niezgodnie z instrukcją zwalnia producenta z jakiegokolwiek odpowiedzialności.
- Opakowania nie są zabawką, nie dawaj ich dzieciom do zabawy.
- Opakowania należy usuwać zgodnie z przepisami. Przestrzegaj zasad recyklingu.

- Przed montażem upewnij się, że:
 - 1 - miejsce, w którym produkt zostanie zamontowany, jest:
 - płaskie i poziome
 - oddalone o co najmniej 2 metry od wszelkich przedmiotów, budowli i przeszkód (żywoploty, drzewa, sznury do suszenia prania, kable elektryczne), które mogłyby spowodować obrażenia użytkownika produktu.
 - powierzchnia nie może być twarda (asfalt, beton itd.), wybierz trawnik lub miękki teren (piasek, amortyzujący materiał)
 - 2 - śruby są kompletne. Zachowaj dodatkowe elementy, mogą być przydatne podczas późniejszych prac konserwacyjnych.
- Po montażu:
 - za pomocą papieru ściernego ręcznie wyszlifuj drewniane elementy, by usunąć ewentualne odpryski powstałe podczas montażu produktu.
 - W razie potrzeby wyreguluj liny (zgodnie ze schematem Y).

Ustaw odległość pomiędzy dołą częścią urządzenia a podłożem. Odległość ta zapewnia bezpieczne użytkowanie zabawki. Jeśli jest ona mniejsza niż wskazana na rysunku W, zastosuj plastikowe pierścienie, by wyregulować wysokość siedziska. Jeśli nie jest to możliwe, skontaktuj się z serwisem.

ZASADY BEZPIECZEŃSTWA UŻYTKOWANIA

- Uwaga! Produkt jest przeznaczony do:
 - użytku domowego na zewnątrz. Nie jest przeznaczony do użytku na placach zabaw, zarówno prywatnych (hotele, schroniska, campingi, placówki publiczne) jak i publicznych (szkoły, ogrody i parki).
 - dla dzieci od 3 do 12 lat o maksymalnej wadze 50 kg.
- Ostrzeżenie. Nie nadaje się dla dzieci w wieku poniżej 36 miesięcy.
- Niniejsza zabawka może być używana wyłącznie pod nadzorem osoby dorosłej, która zapewni, że:
 - dzieci korzystające z zabawki są w odpowiednim wieku i zdolne do jej użytku.
 - na jednym siedzisku znajduje się tylko jedno dziecko.
 - zadne dziecko nie znajduje się w obszarze ruchu huśtawki: ryzyko uderzenia.
 - zadne dziecko nie używa produktu w nieodpowiedni/niebezpieczny sposób: ryzyko poważnych obrażeń.

KONSERWACJA

- Aby uniknąć zagrożenia ze strony produktu podczas jego użytkowania, co miesiąc należy sprawdzać:
 - Haki do zawieszania i łożyska przegubowe Należy wymienić je, jeśli ich zużycie przekracza 10% początkowej grubości.
- Wskaznik zużycia: gdy tylko metalowa część pojawi się na poziomie pierścienia z tworzywa sztucznego, konieczna jest wymiana całego urządzenia.
 - Dokręcenie wszystkich śrub i nakrętek
 - Wytłumienie kotew w podłożu
 - Obecność nakładek na nakrętkach, w razie ich braku należy je wymienić na takie same nakrętki i/lub nakładki.
 - Stan elementów z tworzywa sztucznego (siedzisko, podnożek, zjeżdżalnia). Należy je wymienić, jeśli są pęknięte lub dziurawe.
 - Pojawienie się odprysków na elementach drewnianych, wyszlifować je w razie potrzeby.
- W okresie zimowym i w celu uniknięcia uszkodzeń spowodowanych czynnikami atmosferycznymi należy przechowywać urządzenie pod dachem (garaż, piwnica...).
- W zależności od położenia geograficznego (wybrzeże morskie...) niektóre powłoki mogą ulec uszkodzeniu. W przypadku pojawienia się rdzy na elementach metalowych zastosuj odpowiedni produkt. Jeśli rdza się powiększa, skontaktuj się z serwisem.
- Nasmaruj wszystkie ruchome elementy metalowe. Jeśli urządzenie skrzypli, powieź haki odpowiednim směrem w formie żelu. Nie stosuj płynnego smaru.
- Dbaj o stan podłoża, na którym zainstalowany jest produkt, usuń kamyczki i inne przedmioty, które mogą zranić użytkowników w razie upadku.

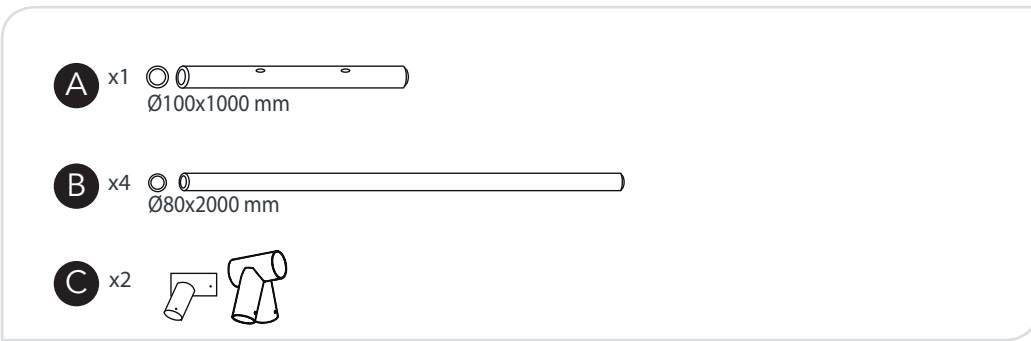
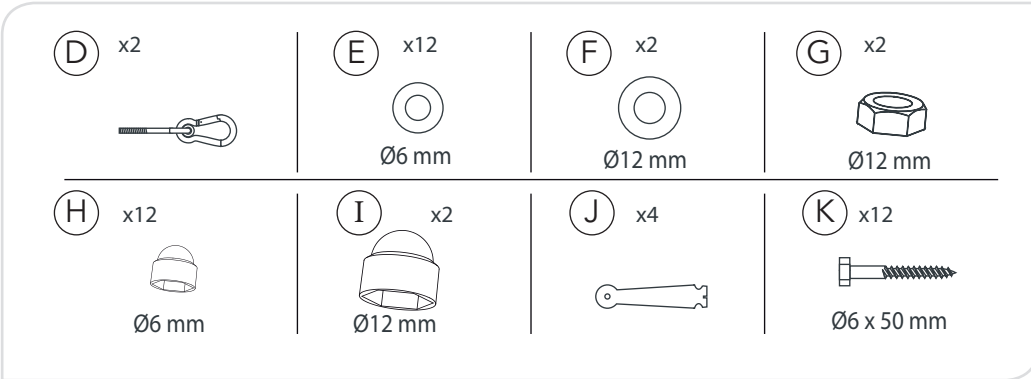
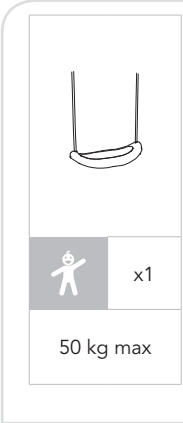
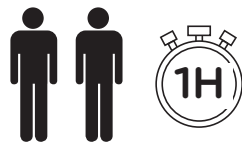
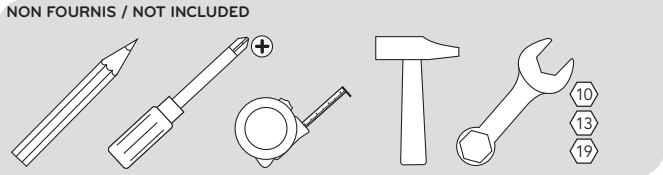
INFORMACJE NA TEMAT DREWNA: NORMY, JAKOŚĆ I ESTETYKA DREWNA

- Wszystkie drewniane elementy są impregnowane w autoklawie. Proces ten polega na próżniowym usunięciu całej wilgoci zawartej w drewnie. Następnie pod ciśnieniem wstrzykuje się środek utwardzający. Dociera on do rdzenia drewna i osadza się tam. Proces ten posiada certyfikat CTB+. Gwarantuje ochronę drewna przed grzyzami i owadami przez 5 lat.
- Drewno cięte lub wiercone po impregnacji w autoklawie musi być pokryte dodatkowym produktem impregnującym.
- Drewno jest materiałem włóknistym, zmiany temperatury i wilgotności mogą spowodować podłużne pęknięcia. Pęknięcia te nie mają wpływu na mechaniczną wytrzymałość elementu, ponieważ biegną w kierunku włókien drewna.
- W związku z tym pęknięcia takie nie są objęte gwarancją.
- Gdy drewno jest mokre, może utworzyć się ciemna powłoka. Po jej wyschnięciu należy przetrzeć ją szcziolką w celu usunięcia.
- W zależności od stopnia wilgotności powietrza średnica drewnianych bałi może się powiększać (bardzo wilgotne powietrze) lub zmniejszać (bardzo suche powietrze), tolerancja wewnętrznych średnic katowników uwzględnia te zjawiska. Luz między balem a katownikiem może w niektórych wypadkach wynieść kilka milimetrów, nie wsuwaj w to miejsce żadnych przedmiotów (kłoinów, uszczelniczy, drewnianych klocek).

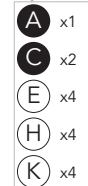
SERVIS I INFORMACJE NA TEMAT NORM

www.sav-egt-partners.com

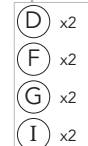
NON FOURNIS / NOT INCLUDED



1



2



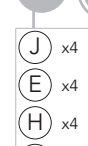
3



4



5



6



7



4



H

Kedves vásárlónk,
Ezt a terméket úgy tervezték és gyártották, hogy az, a 2009/48/EK európai játékok biztonsági irányelveinek megfelelően.
A követelmények teljesítésének ellenőrzését egy független laboratórium a következő játékok biztonságára vonatkozó EN 71 part 1, 2, 3, and 8, és 1907/2006/CE rendelet alapján végezte. A használati utasításon szereplő összes információ megfelel a szabványos követelményeknek.
Tartsa be ezeket annak érdekében, hogy gyermeke biztonsággal használhassa a terméket.

SZERELÉSI ÚTMUTATÓ

- A termék önálló összeszerelésre való.
- FIGYELEM! Felhívja a figyelmét a következőre:
 - Figyelmeztetés. Kis alkatrészek. Fulladásveszély. Tartsa távol gyermekét az összeszerelés ideje alatt.
 - Órizzze meg ezt az útmutatót további használatra, leginkább a következőkben:
 - Karbantartási muveletek
 - Termék alkatrészei az esetleges szervizelés esetére.
 - Minden hibás darabot / alkatrészt csak szervizben kereszttől lehet kicserélni.
 - A pótalkatrészek a számla dátumától számítva két év által rendelkezésre.
 - A használati útmutató utasításainak gyelmen kívül hagyása a termék veszélyes használatát idézheti elő, leesés és / vagy ütés veszélye.
 - A jelen tájékoztatóban felsorolt előírásokon kívül eső balesetek felszabadítják a gyártó összes felelősségét.
 - Ne dobja el a csomagolást, vagyis a zsákokat és a dobozokat a természetbe. Kövesse az újrahasznosítási utasításokat.
- Összeszerelés előtt bizonyosodjon meg arról, hogy:
 - 1 - A hely, ahol a terméket felépíti:
 - Sík és vízmentes
 - Minimum 2 méterre legyen minden olyan tárgytól, szerkezettől, vagy egyéb akadálytól (bokor, fa, ruhaszárító, elektromos vezeték stb.), mely árthat a termék felhasználójának. - Ne kemény talajon (beton, aszfalt stb.) állítsa fel a játékot.
 - Válasszon fűves vagy egyéb lágy talajra (homok, rászáradt elnyelő anyag stb.).
 - 2 - A rögzítés befeljezése. A szerelés végén maradhatnak fel nem használt alkatrészek, ezeket tartsa meg későbbi felhasználásra (tartálék alkatrészek).
- Összeszerelés után:
 - Tisztítsa meg minden fa alkatrészt csiszolópapírral a szálakkal, amelyekkel a szerelés során dolgozott fog.
 - Ha szükséges, igazítsa be az összeillesztéseket (lásd az Y ábrát).
- Ellenőrizze a szerkezet (hinta) also felületé és a talaj közötti távolságot. A termék biztonságos használatá érdekében a távolságokat tiszteletben kell tartani. Amennyiben a W ábrán jelzett speci. távolságok nem felelnek meg a távolságok a magasság beállításához. Amennyiben ez nem lehetséges, kérem forduljon szervizünkhez.

KARBANTARTÁSI UTASÍTÁSOK

- Figyelmeztetés! A termék használatá :
 - Magánecélú szabadidéri felhasználásra. Nem kollektív használatra (hotel, kemping, közterület stb.), és nem nyilvános használatra (iskolai játszótér, nyilvános játszótér) tervezve.
 - 3-12 éves gyermekek számára, maximum 50 kg-ig.
- Figyelmeztetés. Csak 36 hónaposnál idősebb gyermekek számára alkalmas.
- Ez a játék csak felnőtt felügyelete mellett használható, akinek meg kell győződnie arról, hogy:
 - A gyerekek, akik a játékot használják elég idősök és a megfelelő készségekkel rendelkeznek annak használatához.
 - Egy ülést csak egy gyermek használhat.
 - Ne legyenek gyerekek a hinta lengő területén: ütés veszély.
 - Ne használják helytelenül és / vagy veszélyesen a gyerekek a terméket: súlyos sérülések kockázata.

FAANYAGOKKAL KAPCSOLATOS TUDNIVALÓK

- Figyelem! CA termék használatából eredő veszélyek elkerülése érdekében havi rendszerességgel ellenőrizze az alábbi pontokat :
 - Függeszto hurkok és a forgópánt. Cserélje ki őket, ha a kopás az eredeti vastagsághoz képest meghaladja a 10%-ot.
 - Kopásjelző: ha a muanyag gyurum szabad szemmel látható a fém rész, akkor a felszerelést ki kell cserélni.
 - A szerkezet és a felszerelés csavarjainak és anyáinak feszessége: húzza meg őket, ha szükséges.
 - A horgonycsavarok ellenállása.
 - A csavaranyák védosapánáknak meglete. Ha hiányoznak, pótolja őket típusazonos védosapákkal.
 - Muanyag részek álltalások. Ha hiányoznak vagy álltúrtak őket, akkor cserélje ki őket.
 - Szálkák a fa részekben. Szükség esetén kezelje le felületet dörzspapírral.
- A termék időjárási körülményekből eredő lehetséges károsodásának megelőzése érdekében a termékhez tartozó kiegészítőket és felszereléseket társulni kell távolítani és zárt helyen kell tárolni.
- Ha a fém részekben korrózió jelentkezik, tisztítsa meg a felületet megfelelő termékek. Ha a korrózió tovább terjed, forduljon értékesítés utáni támogató csoportunkhoz.
- Kenje be minden mozgó fémelemet. Ha a berendezés nyikorog, kenje be a hurkokat egy megfelelő géi kenőanyaggal. Ne használjon folyékony kenőanyagot.
- Gondoskodjon a felügyeletrol azon a szinten, ahol a terméket felállították, valamint távolítsa el a követek és minden olyan tárgyat, ami sérüléseket okozhatna a termékről véletlenül leeso személyeknek.

FAANYAGOKKAL KAPCSOLATOS SZABVÁNYOK, MINOSEG ES ESZTETIKA

- Minden fa részt hokelésnek vetnek alá egy autókáv eljárás keretében. Az eljárás során a fa teljes nedvességtartalmát eltávolítják vákuumos technológiával. Ezt követően a kezelési anyagot nyomás alatt beleszívják. A befecskendezett anyag beszívódik a fa legmélyébe és maradandó kötést alkot vele.
- Ez a CTB+ tanúsítvánnyal ellátott folyamat 5 évig védelmet nyújt a fának a gombákkal és rovarokkal szemben.
- Az autókáv kezelést követően fűrt vagy vágott fa alkatrészeket kiegészítő fázekelő termékkel kell bevonni.
- A fa rostos anyag, amelyben a homárakkal és a páratartalom ingadozása hosszantartó repedéseket eredményezhet. Mivel a repedések a farostokkal megegyező irányban képződnek, nem csökkentik a faanyag mechanikus szilárdságát. Ezen okból kifolyólag a termékzavartság az ilyen repedésekre nem terjed ki.
- Ha a fa nedves, akkor azon egy vékony, fekete réteg jelenhet meg. A réteg eltüntetéséhez várja meg, amíg a fa megszárad, majd egy kefével tisztítsa le a felületét.
- A légnedvesség szintjétől függően a fagerendák átmérője emelkedhet (nagyon nedves levegő) vagy csökkenhet (nagyon száraz levegő), az összeállított szögök belső állományok egyenlőtlen eloszlása miatt. A fagerendák és a szöglető közötti távolság bizonyos esetekben néhány milliméter lehet, ne helyezzen be semmilyen tárgyat (ék, tömlőanyag, fablok) ebbe a helyre.

SZERVIZ ES SZABVÁNYOKRA VONATKOZO INFORMACIO

www.sav-egt-partners.com

3



4

